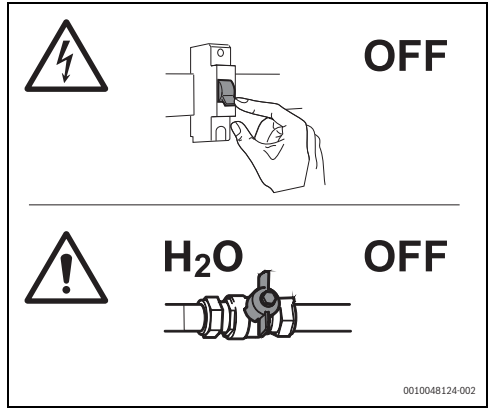
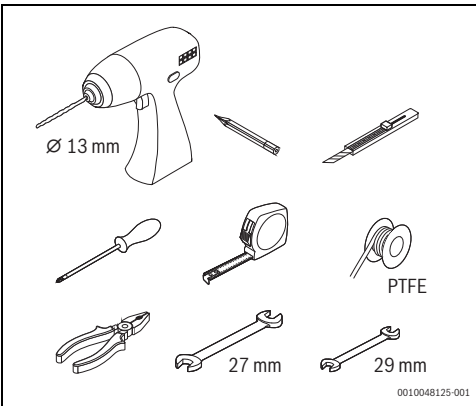




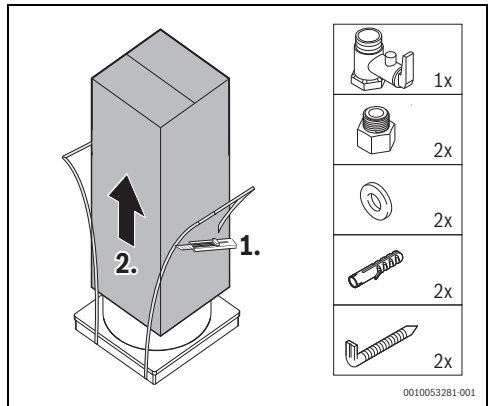
1



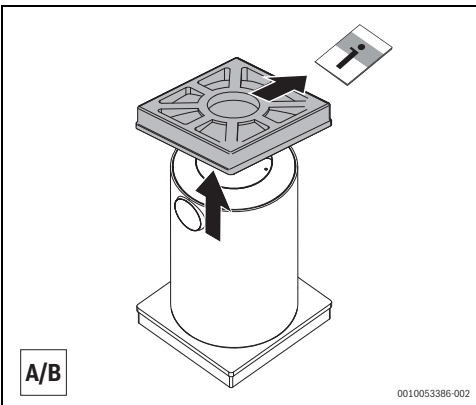
2



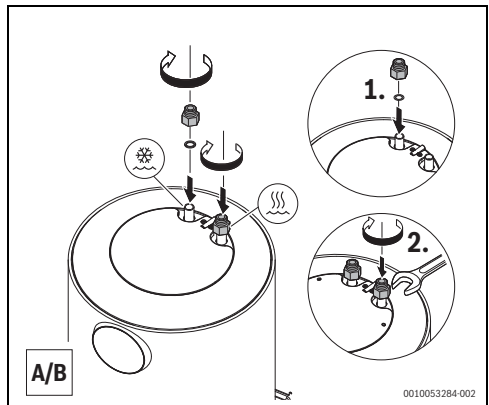
3



4

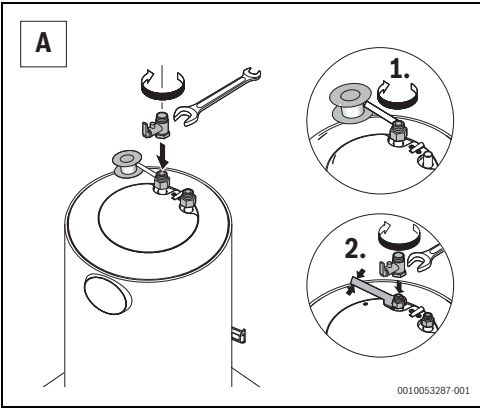


5

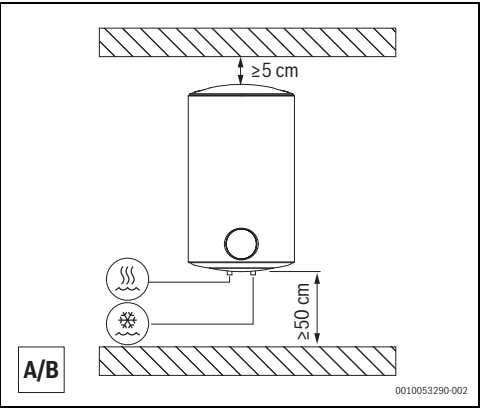


6

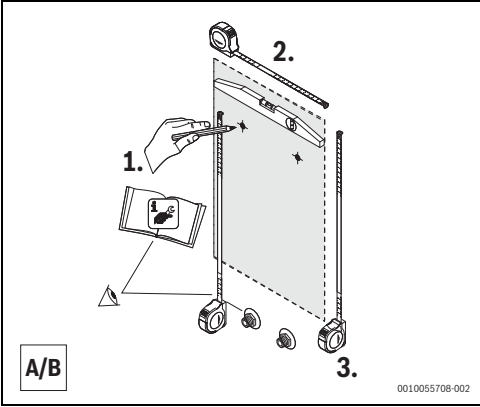




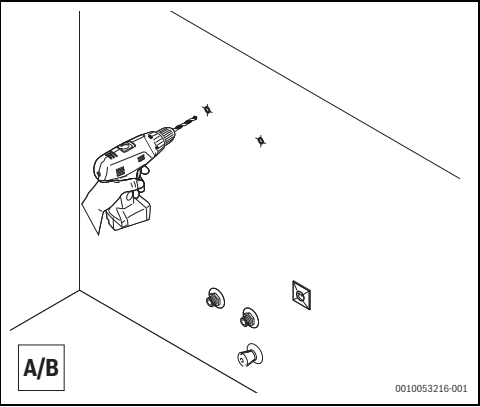
7



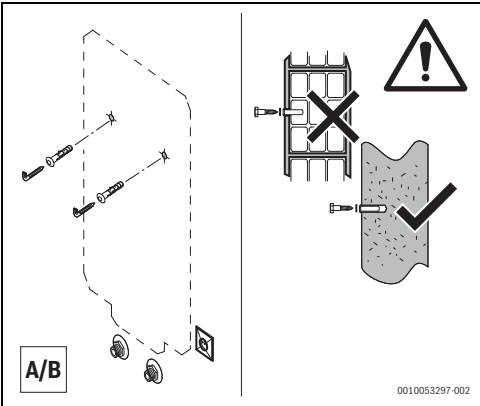
8



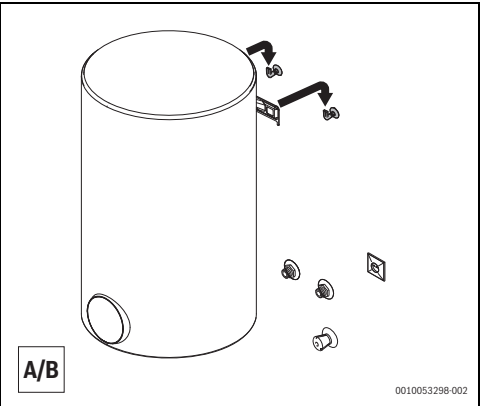
9



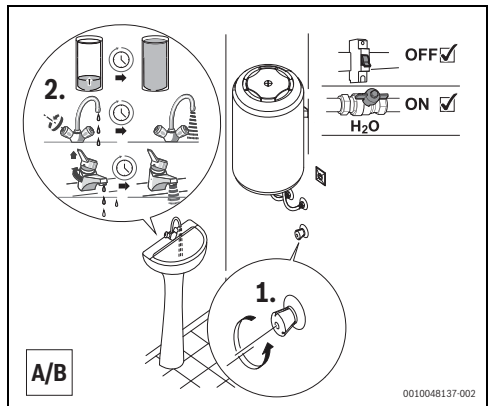
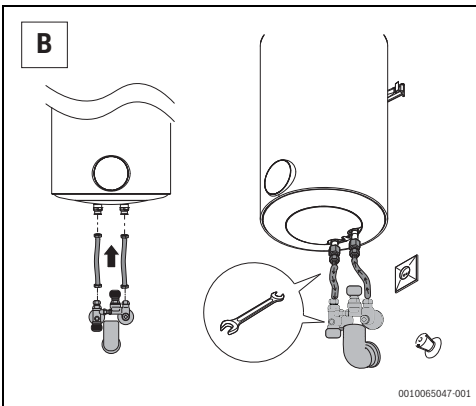
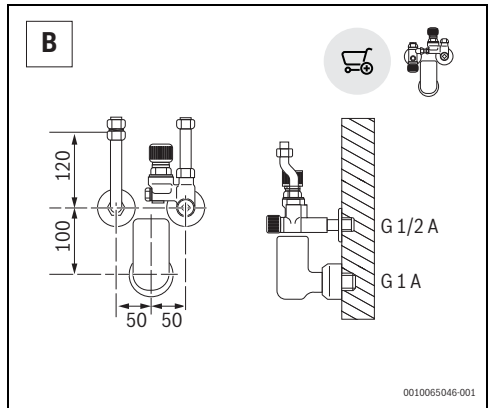
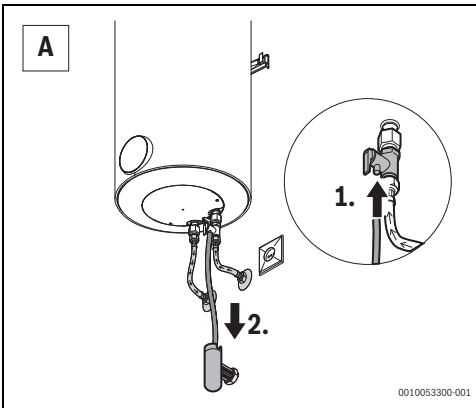
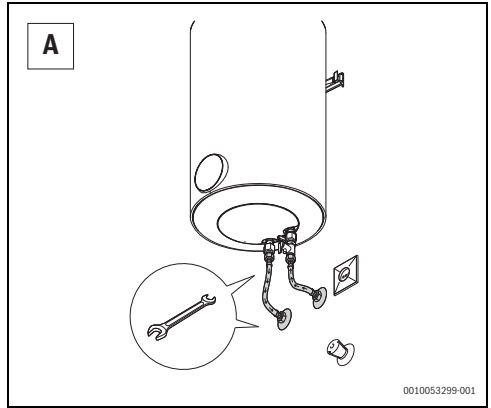
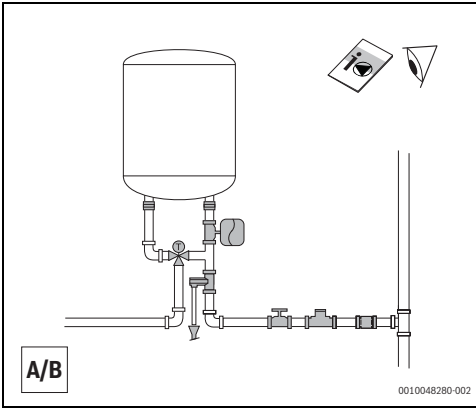
10



11



12



13

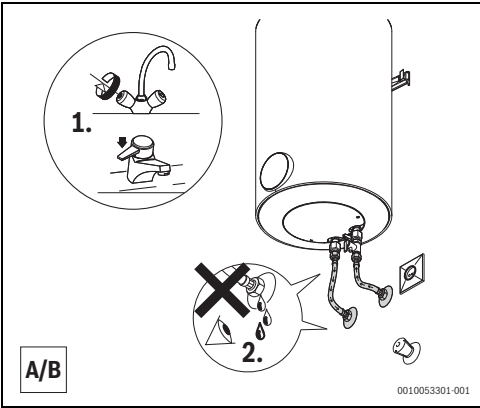
14

15

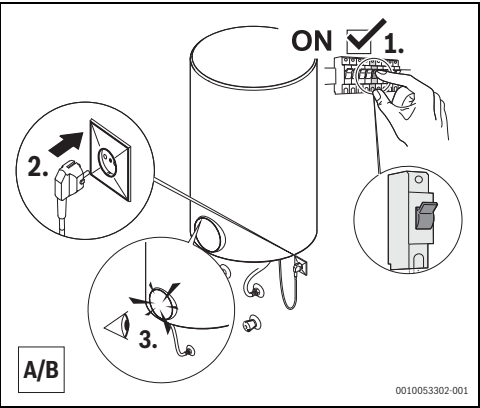
16

17

18



19



20

**⚠ [en] Important notes on installation/assembly**

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations. Non-compliance with specifications can result in material damage and/or personal injury or fatality.

- ▶ Check that the contents of the delivery are undamaged. Only fit undamaged parts.
- ▶ Follow the applicable instructions for the other system components, accessories and spare parts.
- ▶ Before starting any work: disconnect the system from the power supply across all phases.
- ▶ Install all parts described for the device concerned.
- ▶ Do not reuse any parts that have already been fitted and replaced.
- ▶ Perform the required adjustments, functional tests and safety tests.
- ▶ Test any joints that carry gas, flue gas, water or oil for leaks.
- ▶ Document any alterations made.

**⚠ [fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage**

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables. Le non-respect des prescriptions peut entraîner des dommages matériels et/ou des dommages personnels, voire la mort.

- ▶ Vérifier si le contenu de la livraison est en bon état. N'utiliser que des pièces en parfait état.
- ▶ Respecter également les notices des composants de l'installation, des accessoires et des pièces de rechange.
- ▶ Avant tous les travaux : couper la tension sur tous les pôles de l'installation.
- ▶ Monter toujours toutes les pièces concernées pour l'appareil.
- ▶ Ne pas réutiliser les pièces remplacées !
- ▶ Effectuer les réglages, les contrôles de fonctionnement et de sécurité requis.
- ▶ Vérifier l'étanchéité des points d'étanchéité des composants conduisant le gaz, les fumées, l'eau et l'huile.
- ▶ Documenter les modifications effectuées.

**⚠ [de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage**

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen. Nichtbeachten der Vorgaben kann zu Sachschäden und/oder Personenschäden bis hin zur Lebensgefahr führen.

- ▶ Lieferumfang auf Unversehrtheit prüfen. Nur einwandfreie Teile einbauen.
- ▶ Mitgeltende Anleitungen von Anlagenkomponenten, Zubehör und Ersatzteilen beachten.
- ▶ Vor allen Arbeiten: Anlage allpolig spannungsfrei machen.

- ▶ Stets alle für das betroffene Gerät beschriebenen Teile verbauen.
- ▶ Ausgetauschte Teile nicht wiederverwenden.
- ▶ Erforderliche Einstellungen, Funktions- und Sicherheitsprüfungen durchführen.
- ▶ Dichtstellen gas-, abgas-, wasser- oder ölführender Teile auf Dichtheit prüfen.
- ▶ Vorgenommene Änderungen dokumentieren.

**⚠ [pt] Notas importantes sobre instalação/montagem**

A instalação/montagem deve ser efetuada por uma empresa especializada qualificada, seguindo as presentes instruções e em conformidade com os regulamentos aplicáveis. O não cumprimento das especificações pode resultar em danos materiais e/ou danos pessoais ou fatalidade.

- ▶ Verifique se o conteúdo da entrega não está danificado. Só encaixe peças não danificadas.
- ▶ Siga as instruções aplicáveis para os outros componentes do sistema, acessórios e peças sobressalentes.
- ▶ Antes de iniciar qualquer trabalho: desligue o sistema da alimentação elétrica em todas as fases.
- ▶ Instale todas as peças descritas para o dispositivo em questão.
- ▶ Não reutilize quaisquer peças que já tenham sido instaladas e substituídas.
- ▶ Efetue as regulações, os testes funcionais e os de segurança necessários.
- ▶ Verifique se existem fugas em todas as juntas condutoras de gás, gases queimados, água ou óleo.
- ▶ Documente quaisquer alterações feitas.

**⚠ [es] Avisos importantes sobre la instalación/montaje**

La instalación/montaje se debe llevarla a cabo un servicio técnico cualificado, siguiendo estas instrucciones y cumpliendo las normas vigentes. El incumplimiento de las especificaciones puede provocar daños materiales o lesiones personales, incluso la muerte.

- ▶ Comprobar que el volumen de suministro no presente daños. Montar solamente piezas que no estén dañadas.
- ▶ Seguir las instrucciones correspondientes para el resto de componentes del sistema, accesorios y piezas de repuesto.
- ▶ Antes de iniciar cualquier trabajo: desconectar el sistema de la alimentación eléctrica en todas las fases.
- ▶ Instalar todas las piezas descritas para el dispositivo en cuestión.
- ▶ No reutilizar ninguna pieza que ya haya sido montada y sustituida.
- ▶ Llevar a cabo los ajustes, las pruebas de funcionamiento y las pruebas de seguridad necesarios.
- ▶ Inspeccionar todas las juntas que lleven gas, gases de escape, agua o gasóleo por si presentan fugas.

- Documentar cualquier modificación efectuada.





Original Quality by Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstrasse 30-32  
35576 Wetzlar, Germany

GB importer: Bosch Thermotechnology Ltd.  
Cotswold Way, Warndon  
Worcester WR4 9SW, United Kingdom

